

Zmluva o výpožičke

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zmluva“)

Požičiavateľ: **Mestská časť Bratislava–Nové Mesto**
sídlo: Junácka č. 1, 832 91 Bratislava
zastúpený: Mgr. Matúš Čupka, starosta
IČO: 00 603 317
DIČ: 2020887385
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu v tvare IBAN: SK08 5600 0000 0018 0034 7007
(ďalej len „*požičiavateľ*“)

a

Vypožičiavateľ: **Knižnica Bratislava-Nové Mesto**
sídlo: Pionierska 12, 831 03 Bratislava
štatutárny zástupca: Mgr. Katarína Kubalová, riaditeľka knižnice
IČO: 00 22 68 66
DIČ: 2020879168
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu v tvare IBAN: SK22 5600 0000 0018 0562 5010

(ďalej len „*požičiavateľ*“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ v texte spoločne uvádzaní aj ako „*zmluvné strany*“)

Článok 1.

Úvodné ustanovenia

1. Výpožička priestorov špecifikovaných v čl. 2 tejto zmluvy bola schválená Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto na zasadnutí, ktoré sa konalo dňa 13.03.2024 uznesením č. 12/13 za účelom zabezpečenia riadneho chodu pobočky knižnice.

Článok 2.

Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory nachádzajúce sa v Dome kultúry Kramáre, stavba so súpisným číslom 2682, nachádzajúca sa na pozemku registra „C“ KN parc. č. 5797/2, katastrálne územie Vinohrady pre pobočku Knižnice Bratislava–Nové Mesto, a to konkrétne:
 - miestnosť č. 1.03, Knižnica, o úžitkovej podlahovej ploche 141,62 m²
 - miestnosť č. 1.04, Kancelária, o úžitkovej podlahovej ploche 4,95 m²
 - miestnosť č. 1.05, Sklad, o úžitkovej podlahovej ploche 5,34 m²,znázornené v situačnom nákrese, ktorý tvorí prílohu č. 1 zmluvy (ďalej len „*predmet zmluvy*“ alebo „*predmet výpožičky*“)

2. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi bezodplatne predmet zmluvy na užívanie v rozsahu uvedenom v tomto článku zmluvy. Požičiavateľ sa ďalej zaväzuje poskytovať pre vypožičiavateľa služby a plnenia spojené s užívaním predmetu výpožičky, ktoré sú bližšie špecifikované v článku 6 tejto zmluvy. Vypožičiavateľ sa zaväzuje platiť požičiavateľovi úhradu za prevádzkové náklady.

Článok 3. Účel výpožičky

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky za účelom zabezpečenia riadneho chodu pobočky knižnice.
2. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky výlučne na účel uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy. Na prípadnú zmenu účelu výpožičky, resp. jeho rozšírenie je oprávnený len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa vyhotovenom vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.

Článok 4. Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva sa zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu, ktorý je uvedený v dohode a ak tento uvedený nie je, ku dňu uzatvorenia dohody,
 - b) výpoveďou zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca.
 - c) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve.
3. Mestská časť je oprávnená písomne odstúpiť od tejto zmluvy pre podstatné porušenie zmluvy požičiavateľom. Podstatným porušením zmluvy zo strany požičiavateľa sa rozumie najmä:
 - a) užívanie predmetu zmluvy na iný účel ako je určený v tejto zmluve.
4. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok 5. Úhrada za plnenia spojené s užívaním predmetu výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhradiť požičiavateľovi oprávnené a preukázané prevádzkové náklady súvisiace s plneniami spojenými s užívaním predmetu výpožičky (elektrická energia, plyn, vodné, stočné, zrážková voda, odvoz odpadu, správa a obsluha kotolne, revízie a iné) v pomernej časti 13,20 % (podiel podlahovej výmery) voči celkovým prevádzkovým nákladom v Dome kultúry Kramáre, jednotlivo rozpísané v rozsahu podľa doručenej faktúry požičiavateľa.

2. Faktúra musí byť doručená do miesta sídla vypožičiadateľa. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa osobitného predpisu, v opačnom prípade je vypožičiadateľ oprávnený takúto faktúru požičiadateľovi vrátiť, pričom lehota na zaplatenie dohodnutej odmeny začne plynúť až odo dňa doručenia novej riadne vystavenej faktúry.
3. Splatnosť faktúry vystavenej požičiadateľom podľa predchádzajúceho bodu tohto článku je 30 dní odo dňa jej doručenia vypožičiadateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že na prípadnú kratšiu lehotu splatnosti uvedenú na faktúre nebude vypožičiadateľ prihliadať.
4. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť prípadné pohľadávky voči druhej strane tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany, pod následkom neplatenosti takéhoto úkonu.

Článok 6.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiadateľ je povinný na vlastné náklady udržiavať predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal. Vypožičiadateľ svojim podpisom na tejto zmluve vyhlasuje, že mu je dobre známy stav predmetu výpožičky a nie sú mu známe žiadne prekážky v užívaní predmetu výpožičky v súlade s účelom dohodnutým v tejto zmluve.
2. Vypožičiadateľ je povinný starať sa o to, aby na/v predmete výpožičky nevznikla škoda. Vypožičiadateľ je povinný na vlastné náklady a okamžite odstrániť všetku škodu spôsobenú na/v predmete výpožičky, v spoločných priestoroch požičiadateľa vypožičiadateľom, resp. osobami, ktorým vypožičiadateľ umožnil užívanie predmetu výpožičky s výnimkou škôd vzniknutých v dôsledku obvyklého opotrebenia.
3. Vypožičiadateľ je povinný po zistení oznámiť požičiadateľovi bez zbytočného odkladu potreby opráv, ktoré má vykonať požičiadateľ. V prípade, ak vypožičiadateľ oznámi požičiadateľovi vznik závady brániacej užívať predmet výpožičky, požičiadateľ sa zaväzuje túto bezodkladne odstrániť. Pre odstránenie akýkoľvek pochybností pod pojmom „bezodkladne“ rozumejú zmluvné strany „do jednej hodiny“
4. Vypožičiadateľ sa zaväzuje v plnom rozsahu uhradiť všetky vzniknuté škody na/v predmete výpožičky, a to nie len tie, ktoré spôsobil sám, ale aj akékoľvek tretie osoby. Ak sa tak nestane, má požičiadateľ právo závady a poškodenia odstrániť a požadovať od vypožičiadateľa náhradu účelne a preukázateľne vynaložených nákladov.
5. Vypožičiadateľ je povinný rešpektovať informácie súvisiace s ochranou pred požiarom oznámené zo strany požičiadateľa. Vypožičiadateľ je povinný udržiavať predmet výpožičky v stave, ktorý neohrozuje bezpečnosť osôb a majetku. Akákoľvek škoda, ktorá vznikne v priestoroch predmetu výpožičky a bude spôsobená vypožičiadateľom, bude vypožičiadateľom odstránená. V opačnom prípade sa vypožičiadateľ zaväzuje k náhrade vzniknutej škody, následkov škody, ako aj nákladov na odstránenie škody v plnej výške požičiadateľovi, bezodkladne po výzve požičiadateľa. Vypožičiadateľ zodpovedá požičiadateľovi za škodu vzniknutú v/na predmete výpožičky, ktorú zavinil on sám. Vypožičiadateľ je povinný nahradiť požičiadateľovi výlučne spôsobenú skutočnú škodu.
6. Vypožičiadateľ je povinný bezodkladne po skončení užívania vrátiť predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.

Článok 7. Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zmluvných strán týkajúce sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za doručené v deň osobného odovzdania, v deň doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenú na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
2. Zmluvné strany na účely plnenia zmluvy komunikujú osobne, e-mailom alebo telefonicky, pokiaľ nie je v zmluve stanovená iná forma. Kontaktnou osobou vypožičiavateľa je : Peter Valúch, e-mail: peter.valuch@banm.sk, tel.: 02/49 253 327 alebo Mgr. art. Peter Šimon Králik, e-mail: simon.kralik@banm.sk; tel.: +421 904 880 292. Kontaktnou osobou za požičiavateľa je Mgr. Katarína Kubalová, e-mail: riaditel@kbnm.sk, tel.: 02/44 254 115.

Článok 8. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. zákon o slobode informácií v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka..
4. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane z dôvodu legislatívnych zmien neplatné, zmluvné strany sa zaväzujú zmluvu v tej časti zmeniť. Aj bez uskutočnenia zmeny zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy účinné.
5. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých po jej podpise požičiavateľ dostane päť (5) rovnopisov a vypožičiavateľ jeden (1) rovnopis.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy tvorí príloha č. 1.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvorili ju dobrovoľne, ich prejavy vôle sú slobodné, určité, vážne a zrozumiteľné a nebola uzavretá v tiesni, pod nátlakom a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa

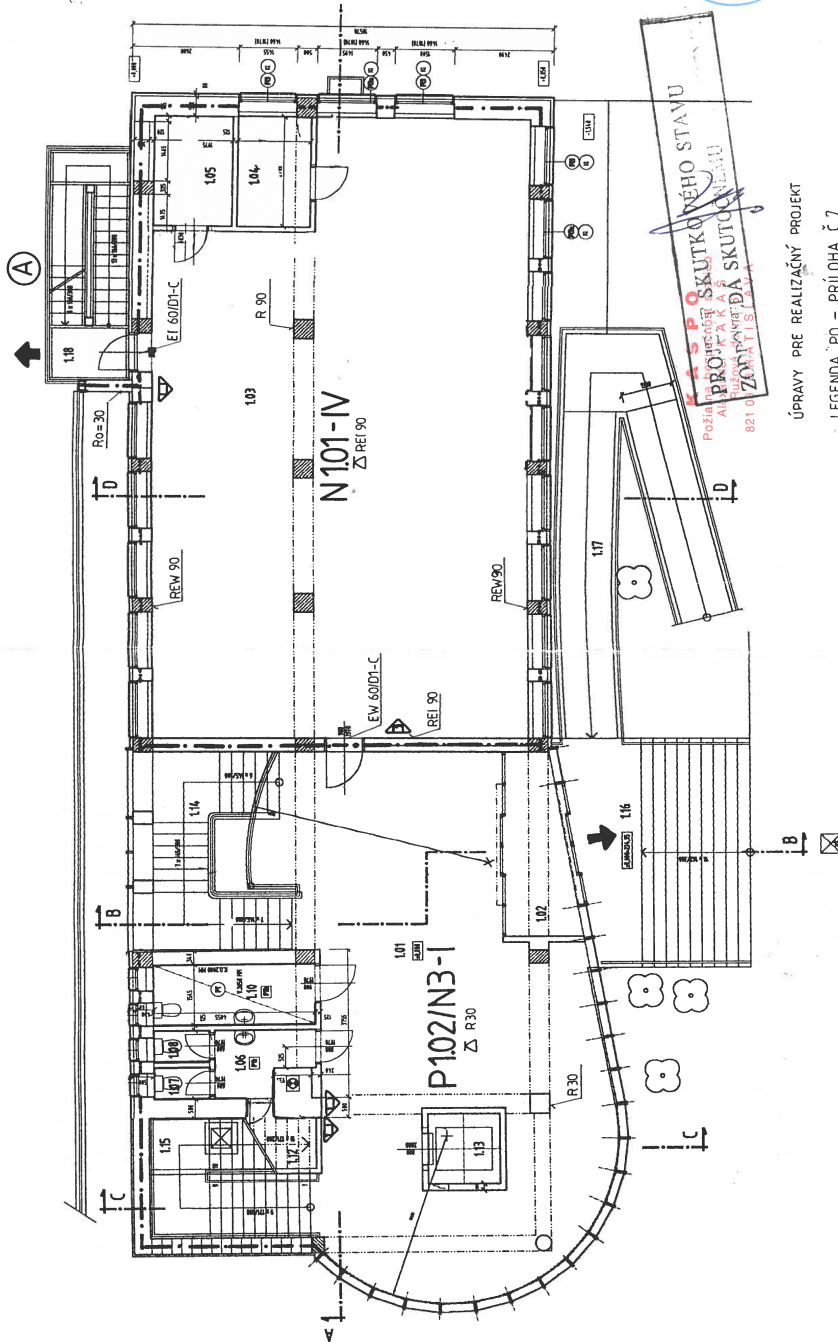
V Bratislave, dňa

.....
Mestská časť Bratislava-Nové Mesto
Mgr. Matúš Čupka
starosta

.....
Knižnica Bratislava-Nové Mesto
Mgr. Katarína Kubalová
riaditeľka knižnice

Príloha č. 1 – Situačný náčres

Č.	NÁZOV	PLOCHA	M. MESTNOSTI
1.01	KSTRAHA	87,88	
1.02	ZADVORE	7,71	
1.03	INDIČKA	444,62	
1.04	KANALIZÁRNA	4,95	
1.06	PRECHOD	383	
1.07	WC	4,24	
1.08	WC	4,29	
1.10	WC MOBILNÝCH	6,58	
1.15	SKULO	5,34	
1.17	PODPOKROVÝ	3,99	
1.18	PRÍKRYTIE	2,24	
1.13	VÝHAI	3,24	
1.14	SCHODIS ZO	12,88	
1.15	SCHODISO	12,24	
1.16	STUPNICE	26,70	
1.17	VSTUPNÁ RAMP	33,15	
1.18	PODLAHE (INE)	16,12	



KASPO	
VYPRACOVAL	ZODPOV. PROJEKTANT
KAKAŠ	KAKAŠ
MIESTO STAVBY	STROJOVIA UL., BRATISLAVA
INVESTOR	MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO
STAVBA	NA DOSTAVBA A DOSTAVBA OS
OBJEKT	
POZÁRNNA BEZPEČNOSŤ STAVBY	PROJEKT STAVBY
ÚČEL	11/2001
DATUM	1-1/2001
MIERKA	2:50
FORMÁT	A3
ZAK. ČÍSLO	2001-098
ARCH. ČÍSLO	
POP. Č.	